



མེ་ལྷུང་གི་འཇིགས་བྱུང་གཤེད་མཛོད།

མེ་ལྷུང་གི་འཇིགས་བྱུང་གཤེད་མཛོད།
གཤེད་མཛོད་ཀྱི་འཇིགས་བྱུང་གཤེད་མཛོད།

འཇིགས་བྱུང་གི་ལྷ་སྐྱུང་གྲགས་ཅན།



མེ་ལྷུང་གི་འཇིགས་བྱུང་གཤེད་མཛོད།

དཔེ་དབང་འདི་ནི་མིང་ཐེན་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གི་རྒྱ་ཡིག་༢༠༠༡ལོའི་ཟླ་༥པའི་པར་གཞི་དང་པོ་གཞིར་
བཟུང་ནས་བསྐྱར་ཏེ་དཔེ་སྐྱོན་བྱས་པ་ཡིན།

ཚུམ་པ་པོ། [ཨི་ཏ་ལི] མའེ་ལ་ཉི་ཡ་.ཕ་ཆེ་ཞི།
རི་མོ་བ། [ཨི་ཏ་ལི] ཆའོ་ཆའོ་.ཕུ་ཆེ་འིན། ཡ་ལི་ཏུན་ཏུ་.པའོ་ལ་སི།
རྒྱ་ཡིག་ཏུ་སྐྱར་མ་ཁན། གུའུ་ལིའུ་ཏུ།
བོད་ཡིག་ཏུ་སྐྱར་མ་ཁན། འཇམ་དབྱངས་དར་རྒྱས། དཀར་མཚོ།

ཚུམ་སྐྱིག་འགན་འཁུར་པ། བསྟན་པ་ལོ་ལྔ་ཆོས་ས།

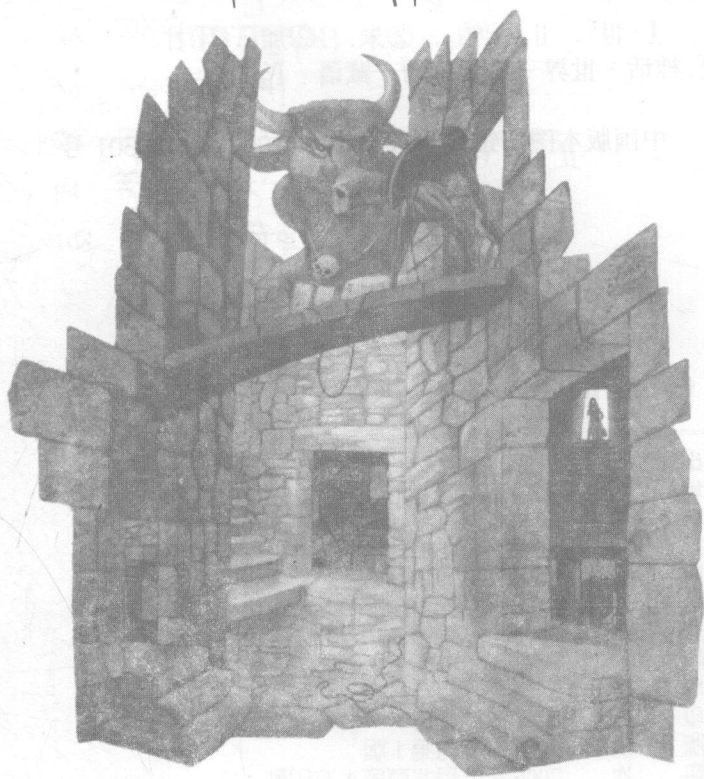
འཇམ་ཐིང་གི་བྱིས་རྒྱུང་ཁག་ས་ཚན།

དཔེ་སྐྱོན་མ་ཁན།	མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།
འགྲམས་སྒྲེལ་མ་ཁན།	མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གི་བོད་ཡིག་ཚུམ་སྐྱིག་ཁང་།
གནས་ཡུལ།	པེ་ཅིན་རྟོ་མིང་ལི་བྱང་ལམ་ཨང་14པ།
སྐྱུ་གྱིད་ཨང་གངས།	100013
ཁ་པར་ཨང་གངས།	010-64275311
པར་འདེབས་མ་ཁན།	པེ་ཅིན་ལི་ཡོན་ཆོན་པར་བཟོ་གྲྭ།
བརྒྱུད་འཛོལ་མ་ཁན།	རྒྱལ་ཡོངས་ས་གནས་སོ་སོའི་ཞིན་ཏུ་དཔེ་ཆོང་ཁང་།
དེབ་ཆོད།	850mm× 1168mm 1/32
པར་ཤོག	3.75
པར་གཞིའི་སྐྱིག་ཐབས།	2006ལོའི་ཟླ་9པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱིགས།
པར་ཐབས།	2006ལོའི་ཟླ་9པར་པེ་ཅིན་ཏུ་པར་ཐབས་དང་པོ་བརྒྱབ།
པར་གངས།	0001-5500
རིན་གོང་།	སྒོར་5.00



མ་ཕྱེད་ཀྱིས་པའི་གིས་བྱའི་གཏེར་མཛོད།

༡༡ འཛམ་གླིང་གི་ལྟ་སྐྱོད་ བྲག་པ་ཅན།



མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

世界的经典神话/(意)帕利西著;朱刘华汉译;加羊达杰,甘措藏译.-北京:民族出版社,2006.9

(托起明天的太阳—民文青少年读物丛书.视野少年百科全书)

ISBN 7-105-08005-1

I.世... II.①帕...②朱...③加...④甘...
III.神话—世界—少年读物—藏语 IV.I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 118301 号

世界的经典神话

出版发行	民族出版社
地 址	北京市和平里北街 14 号
邮 编	100013
排 版	民族出版社微机照排
印 装	北京市梨园彩印厂
经 销	全国各地新华书店
开 本	850mm×1168mm 1/32
网 址	www.e56.com.cn
印 张	3.75
印 数	0001—5500 册
版 次	2006 年 9 月第 1 版
印 次	2006 年 9 月北京第 1 次印刷
定 价	5.00 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换
(藏文发行科电话:010-64227665 58130509)

དཀར་ཆག

- 4 འཛིག་རྟེན་ཆགས་ཚུལ་ལམ་འབྱུང་ཁུངས་སྒོར་གྱི་ངག་རྒྱུ།
14 རེ་བོ་མཉེ་ལེན་པེ་མཉེ་སྟེང་གི་ལྟ་ལོ་ཆགས།
36 མཉེ་རེགས་བསྐྱུན་པ།
56 དཔལ་བོ་རྣམས།
76 གནལ་བའི་ཀ་རེ་མཉེ་ལྟ་སྟེང་དང་གཏམ་རྒྱུ།
94 རེ་མཉེ་ལྟ་སྟེང་།
108 ལྟ་ཚུལ་ཁོད་ཀྱི་ལྟ་སྟེང་།

[illegible]

ཐའེ་ཐཀ་ལྷོ་པ།

[illegible]

ཡུལ་ལྷན་སྡེ།

[illegible]

ནམ་མཁའ་ལྷུ་ལ་རྩེ་མི་དེ་སྒྲིམ་མ་ཐག་ནས་བཟུང་ས་གཞི་ཀའི་ཡའི་ལྷས་——

རིལ་དུ་ཡོད།

གཏོགས་པ་ཡིན།

དེ་ལྟེན་ཡོན་པེ་མེད་རྩོན་རབས་ཀྱི་ལྷ་ཚོགས།

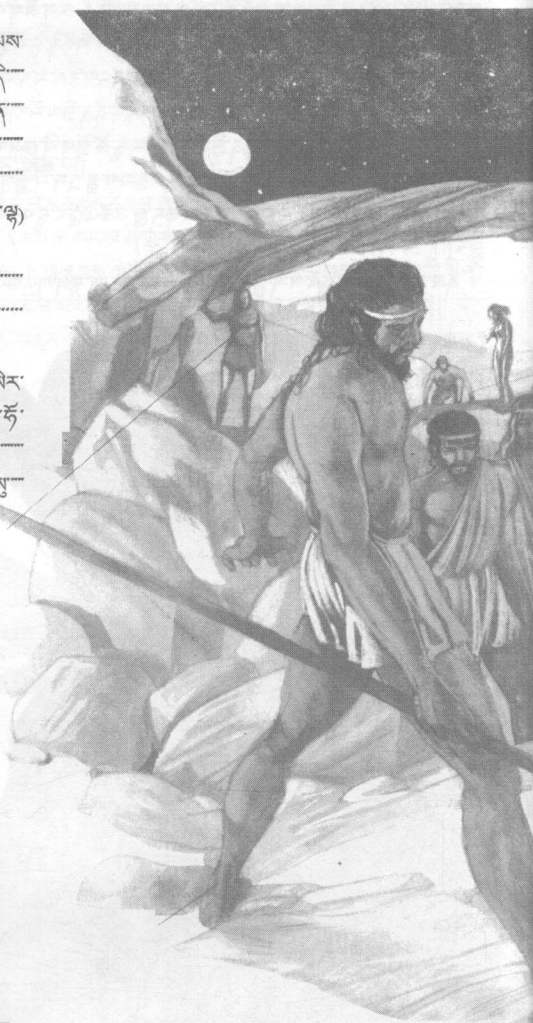
གནད་པོའི་ལྷ་སྤང་ཁྲིད་དུ་སྐབས་ཆེ་བའི་མའི་ཐན་གྱི་ལྷ་¹² ལས་
གཞན་ད་དུང་ལྷ་མི་གཉིས་ཀའི་ཆད་ལྷན་པའི་ཁོ་ཆོའི་སྤྱན་རླབ་དེ་
དག་གྲང་ཉ་ཅད་གལ་ཆེ་བ་ཤ་སྟག་ཡིན། དཔེར་ན་ཅི་ཁོ་ལུང་ཕིན་
སོགས་དང་། ཟུང་མི་མེག་གཅིག་ཅན་སོགས་ལྷ་བྱ་རེད། ང་ཆོས་
འདིར་གྲེང་ཅན་བྱ་རྒྱུ་དེ་ལུ་ལུང་ཐེ་སི་(ཐོག་ལྷ)དང་། སི་མའི་
ལུང་ལུ་ལུ་སི་(སྟོག་དམར་གྱི་ལྷ) ཡུལ་ཁྲི་ཀོ་སི་(སྟོག་འོད་ལྷ་མོའི་ལྷ)
ད་དུང་ཟུང་མི་དཔུང་བརྒྱ་བ་རྟོ་ཁ་ཐུང་ཆེ་མའི་སོགས་ཡོད་དོ།
ལས་དབང་གི་ལྷ་མོ་མེ་མེར་དང་པ་མེར་ཅི་ཡང་ལྷ་རབས་འདིར་
གཏོགས་པ་ཡིན། གཞན་ད་དུང་སི་ཐེ་ཁོ་སི་ཡོད། མོ་ནི་དཔུལ་
ཁམས་ཀྱི་རྒྱུ་པོ་ཆེན་པོའི་ལྷ་མོ་ཡིན་ཞིང་ཁལ་ཐུང་སི་དང་ཕི་ཨ
(སྟོབས་ཤུགས་དང་དག་ཤུགས)གཉིས་ཀྱི་མ་ཡུམ་ཡིན་ལ། ཀྲོ་མིར་
སྟོང་ཀར་པའི་སྟོན་སྐྱོད་སྟོར་བྱེད་མཁུ་ཡིན། དེ་མིན་ད་དུང་རྟོ་
ཁ་ཐེ་ཡོད། མོ་ནི་མི་མ་ཡིན་དང་དེའི་རྒྱང་ཚུལ་གྱི་ལྷ་མོ་ཡིན་ཞིང་
མོའི་དབང་ཆམ་ཁའ་དབྱིངས་དང་ས་གནི་དཔུལ་ཁམས་བཅས་སུ་
བྱ་བ་ཡོད།

མའི་ཐན་གྱི་ལྷ་ཚོགས།

ཁོ་ཆོ་ནི་རང་གཤིས་ལྷན་པའི་ཐོག་མའི་ལྷ་ཡིན། མིང་
དེའི་རྟན་ནི་ཨ་པར་དོ་ཆོ་ལ་བྱེད་ཐུབ་པའི་ལྷ་ཞེས་པའི་
རྟན་ཡིན། རྟོ་ཞི་ལྷ་ཉེད་དག་རྒྱུན་ཁྲིད་དུ་ལུ་ཁའི་ལུ་མོ་སི་
དང་། ཁོ་དབྱི་ཨའི་སི། ཁོ་ལེ་ཨའི་སི། ཞི་ལུ་ལེ་ལུ་ལ། ལ་
ཕི་ཐུང་སི། ཁོ་ལུང་ལུ་ལུ་སི་བཅས་སྤྱན་རླབ་ག་དང་། ཁོ་
ཆོའི་གཅེན་མོ་དང་གཞུང་མོ་དུག་ལྷེ་མའི་ཡ་དང་། ལའེ་ལ།
མའི་སྟེ་སི། ལུ་ནའི་མོ་ཞི་ནའི། ས་དབྱི་སའི། ཐེ་ཐེ་སི་
བཅས་སྟོན་པ་ཡིན། ཁོ་ཆོ་ཆད་མ་གདོད་མའི་ལྷ་སྟོའི་དུས་
སྐབས་ཀྱི་རང་བྱུང་གི་ལྷ་ཡིན།

ཁོ་ལུང་ལུ་ལུ་སི།

རང་གི་སྤྱུང་ལུ་ལུ་ལུ་སི་ཡི་འབྲས་ལུ་བྱུང་ས་ཆེས། ཁོ་ལུང་
ལུ་ལུ་སི་ཡིས་དུས་སྐབས་གསར་པ་ཞིག་གི་སྟོན་སྐྱོད་ཀྱི་ཕྱེད་ལྷེ། ཁོའི་
བཀའ་བཏོད་འོག་དུ་སྤྱུང་གི་རྒྱུན་མདུན་དུ་སྟོང་འགོ་བཅམས་
ཤིང་། ཁོ་ལུང་ལུ་ལུ་སི་ཞེས་པའི་མིང་འདིའི་ཆོག་དོས་ཀྱི་དོན་ནི་རྒྱ་
བཞིན་པའི་དུས་ཆེད་ཅེས་པ་ཡིན། གནམ་ས་གཉིས་བར་གྱི་ཆོ་
སྟོག་རྣམས་འགྲུལ་སྟོང་བྱེད་འགོ་བཅམས།



ཁོ་ཕྱིར་ཕྱིར་མི་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱན་ཏུ་མ་ཤིང་།

ཁོ་ལོ་འཕྲོ་མེད་མེད་ཀྱང་ལྷན་པ་ཞིག་ཡིན་མོང་།
 གྲང་མོས་དཔང་སྒྲུབ་ཀྱིང་པའི་དུས་སྐབས་དེ་ནི་པའི་སྤྱི་
 ལུང་པའི་སྒྲིག་པ་ལྟར་དུས་སྐབས་ཤིག་དང་། འཇིག་རྟེན་
 ལས་དུ་ཆགས་པའི་དུས་དང་ཆོས་ལུ་པའི་དུས་སྐབས་ཤིག་
 ཡིན། དུས་སྐབས་འདིའི་ནང་གྲ་མོག་མའི་སྐབས་གྱི་མག་
 མོག་ལས་རྒྱལ་པར་རྒྱུལ་འཇིག་ཅིང་། དུས་སྐབས་འདིའི་ཁྱང་
 ཆོས་ནི་སྐབས་འདིར་དུས་གྱི་རྒྱ་པའི་འགྲོ་བ་རྒྱུན་ལ་པར་།
 ལའི་ལས་ལྷང་སྤྱོད་ཀྱིང་པའི་སྤྱི་རྒྱ་རྒྱུ་ལའི་དུས་པས་རང་
 ལྷང་གི་སྤྱོད་འཕེལ་གྱི་རྒྱ་དང་ས་འོངས་པ་དེད།

四、

ལའི་ཡལམ་ཁོའི་མཆོད་པ་ལྟེན་དུ་མངོན་
 རྒྱུ་འདྲེན་གྱི་སྒྲིམ་རྒྱུ་། དེ་ལྟར་པའི་ལྷ་མོ་
 རྣམས་ལ་པའོ་ལ་ནས་ཐུང་ཐུང་ཕྱིན་དུ་བརྒྱུག་པ་
 དང་། ཁོའི་རྣམས་ལ་ཐུང་ཐུང་གྲག་ཐུང་ནང་དུ་སྒྲིམ་
 ཐུང་ཕྱིན་དུ་བརྒྱུག་པ་འདྲ།

[illegible]

ཐབས་ཐུག་

ཁོ་ལྟོ་ལྟོ་སྐྱོ་ཆོ་སྐྱོ་
གསར་པ་དེ་ཡང་བཟའ་སྒྲུབ་པ་
ན། ལའི་ཡས་ནི་ཞིག་ལྟ་བུ་
ཡིན་པ་ལྟར་བྱིས་པའི་མལ་ལྟལ་
དུ་བཀྱམས་ནས་ཁོ་ལྟོ་ལྟོ་
སྐྱོ་བཟའ་དུ་བཀྱུག



འཇིག་རྟེན་ལ་དབང་སྒྱུར་བྱེད་མཁན་མོ་

ལྟུ་ལ་ལྟུ་ལྟོ་སྐྱོ་ ཁོ་ལྟོ་ལྟོ་སྐྱོ་ ཁོ་ལྟོ་སྐྱོ་
བཅས་ལྟའི་དབང་སྒྱུར་བ་གསུམ་གྱི་གྲས་སྒྱུར་
འཛིན་གྱི་མི་པ་དེ། རྩེ་ཉི་ཅིའི་མི་དང་། ཉའི་ཉི་མའི་
མི། པ་པི་ལྟན་གྱི་མི་བཅས་ཀྱི་གསོལ་མཆོད་བྱ་ལལ་གྱི་
ལྟ་དང་འདྲ་བོ་ཞིང་ལྟ་ཡོད། དེའི་ཕྱིར་ཆོན་རིག་པ་
འགའ་རེའི་ལྟ་ལྟལ་ལྟར་ན་ཉི་ཞུ་ཉིའི་དག་རྒྱུན་ནི་
ཤར་ཕྱགས་གྱི་ལྟའི་གདུང་རབས་མང་གཞིར་བྱས་པ་
ཞིག་ཡིན་པར་བསམས།

ཟས་གྱིས་གསོས་ཤིང་། ཁྱོའི་འཆར་ཡོངས་ལྷུང་རྩིས་ཁོས་མ་ཤེ་ཁོག་པ་ལས་རང་གི་ཕྱ་བོ་རྣམས་བསྐྱབ་སྒྱུའི་མཉམས་ཐག་བཅད། དེ་ལ་
ཁོས་ཐབས་བཀོད་ཅིག་བརྟེན་པ་ནི། ཁོས་དྲག་ཆེན་ཞིག་བཅའ་འོངས་ནས་མ་མར་སྒྱུད་དེ་མ་མར་སྒྱུད་དུ་བཅུག ཁོ་ལྟོ་ལྟོ་སྐྱོ་སྐྱོ་སྐྱོ་
བཀྱམས་རྩིས་ཁོག་པའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་ཁྱོའི་ཕྱ་བོ་རྣམས་དང་། ལའི་ཡས་ཁྱོའི་ཡོན་ཁུལ་བྱས་ནས་ཁོ་ལ་བཟའ་དུ་བཅུག་པའི་རྟོ་
བཅས་ཕྱིར་བསྐྱུགས་པ་རེད།

ཨ་ཡིན་ཡི་མིའི་ལྟ་དང་ཐའེ་ཐན་གྱི་ལྟའི་བར་གྱི་འཐབ་རྩྭ།

དེ་ལྟར་ཁྱོའི་སྐྱོ་སྐྱོ་རབས་གསར་པ་རྣམས་བསྐྱབས་རྩིས་ཤེ་ལྟ་རབས་ཉི་ལྟ་ཐའེ་ཐན་སྐྱུགས་དང་དབང་ཆ་ཚོད་དཀོས་ལྷུང་བ་རེད།
ཡོན་ཡང་ཁྱོའི་སྐྱོ་སྐྱོ་ཀའི་ཡའི་དག་ལ་ཉན་ནས་ཀྱང་མི་མིག་གཅིག་དང་ཀྱང་མི་དཔུང་བསྐྱོ་སྐྱོ་གསུམ་བརྟེན་ཅིང་དེ་དག་གི་རྒྱུ་བསྐྱེད་ཐོབ་པ་
རེད། དེ་དག་གྱང་ནས་མཁའ་དང་ས་གཞིའི་བྱིས་པ་ཡིན་ན་ཡང་ཁོ་ལྟོ་ལྟོ་སྐྱོ་སྐྱོ་སྐྱོ་ཆོ་ཐའེ་ཐན་གྱི་རིགས་རྒྱུད་ཀྱི་ལྟས་ནས་ཕྱིར་སྐྱོད་དེ་



སྒྲིག་ཞལ་ལས།

ས་དབུས་ཀྱི་མཚོའི་ས་ཁུལ་གྱི་རིག་.....
 གནས་མང་པོ་ལྟ་དཔེར་ན་དབྱི་ཐེལ་སི་
 ལན་གྱི་མིའི་ཁྲོད་དུ་སྒྲིག་ཞལ་ས་ནི་དབང་
 ལྷུང་གཤམ་རིམ་གྱི་མཚོན་ཁྱེད་ཡིན་ཞིང་།
 དེས་རང་བྱུང་ལས་བཀྲལ་བའི་སྒྲིག་ས་.....
 ལྷུང་གས་ཤིག་མཚོན་གྱིན་ཡོད་ལ་གནམ་གྱི་
 ལྷ་དང་ལྷ་འདྲེ་རྩེ་བོའི་དཔེ་མཚོན་རང་.....
 བཞིན་ལྷན་པའི་རྟགས་མཚན་ཡིན། མེ་
 མིང་གི་གཏུག་མའི་མི་རིགས་ཚོས་ཀྱང་དེ་
 ལྷུང་འདྲོད་ ཉེ་ཁེ་ལྷ་ཉེད་འག་ལྷན་ཁྲོད་
 དུ་སྒྲིག་ཞལ་ས་ནི་གྱུར་མི་མིག་གཅིག་ཅན་
 གྱིས་ཀྱོང་སེས་ཁོ་ཚོ་བསྐྱབས་པ་ལ་དྲིན་
 ལན་འཇལ་ཁྱེད་ཀྱོང་སེར་ལུལ་བའི་.....
 ལེགས་སྐྱོས་རིན་ཐང་དང་བྲལ་བ་ཞིག་
 རེད། རི་བོ་ཨ་ལེན་མི་སེའི་ལྷ་ཚོགས་དག་
 རུ་འདྲོད་པའི་ཕས་གྱི་ཚོལ་བ་རྣམས་དང་
 གཡུལ་འགྲུང་སྐབས། སྒྲིག་ཞལ་ས་དེ་ཀྱོང་
 སེའི་མེད་ཐབས་མེད་པའི་མཚོན་ཆ་ཞིག་
 དུ་གྱུར་པ་རེད།

ཞིང་ཡས་དང་རིགས་སྤྱོད་ལ་བའི་ལྷོ་མོ། ཁོ་མོ་
དང་ས་གཞིའི་ལྷོ་མོ་ཀའི་ཡ་གཉིས་མི་འདྲ་ས་ནི་ཁོ་
མོར་འབྲས་སུ་དངོས་སུ་སྒྲིབ་ཆུ་མེད་པ་དེ་ལོན།

དབང་ལྷན་ཁྱེད་མཁའ་གྱི་ལྷ་ལོ་བཟའ་རྒྱ་འདི་གཉིས་
གྱི་མཚན་རྟགས་ནི་དབྱུག་པ་དང་། རྒྱལ་ཁྲི་ གྲོ་མིའི་
ལྷ་ལོ་བཟའ་བཅས་ཡིན།

ཏྲ་བ་མྱེན་པ།

A black and white illustration of a woman standing on a rocky outcrop. She is wearing a feathered dress and sandals, and is holding a bow. A small dog is standing next to her.